Guide d’installation de LifeSize® Bridge™ 2200

Octobre 2010

October 2010

Copyright Notice

©2010 Logitech, and its licensors. All rights reserved.

LifeSize Communications, a division of Logitech has made every effort to ensure that the information contained in this document is accurate and reliable, but assumes no responsibility for errors or omissions. Information in this document is subject to change without notice. Companies, names, and data used in examples herein are fictitious unless noted. This document contains copyrighted and proprietary information which is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. No part of the document may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission from LifeSize Communications.

Trademark Acknowledgments

LifeSize, the LifeSize logo and other LifeSize marks, are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

Patent Notice

For patents covering LifeSize® products, refer to lifesize.com/support/legal.

Contacting Technical Services

LifeSize Communications welcomes your comments regarding our products and services. If you have feedback about this or any LifeSize product, please send it to feedback@lifesize.com. Refer to lifesize.com/support for additional ways to contact LifeSize Technical Services.

Composants de LifeSize Bridge 2200

LifeSize Bridge 2200 est un système montable en rack 2U (8,89 cm, 3,5 po) livré avec les composants suivants :

- LifeSize Bridge 2200
- Cordon d'alimentation
- Câble série

Pour un fonctionnement optimal, utilisez un câble Ethernet de catégorie 6 (non fourni) pour raccorder le LifeSize Bridge 2200 à votre réseau. Il faut au minimum un câble de catégorie 5e.

Remarque : Pour obtenir les toutes dernières informations sur les produits, reportez-vous à la page lifesize.com/support.

Conditions de déploiement

Choisissez un emplacement propre, sans poussières et bien aéré. Évitez de choisir un emplacement où sont générés chaleur, bruits électriques et champs électromagnétiques. Choisissez un emplacement à proximité d'une prise électrique raccordée à la terre. Si vous prévoyez de monter le système dans un rack neuf ou existant, reportez-vous à la section « Installation de LifeSize Bridge 2200 dans un rack » à la page 6 pour obtenir des consignes.

LifeSize vous recommande de déployer LifeSize Bridge 2200 sur un réseau Ethernet Gigabit pour assurer un fonctionnement optimal.

Installation de LifeSize Bridge 2200

Avant d'installer LifeSize Bridge 2200, prenez connaissance des *Avis réglementaires et remarques concernant la sécurité* pour obtenir des informations de sécurité importantes. Ce document est disponible sur le CD-ROM de la documentation et sur la page lifesize.com/support.

Procédez comme suit pour installer LifeSize Bridge 2200 :

1. Retirez tous les composants de l'emballage.
2. Préparez le châssis pour l'installation. Vous pouvez installer le système selon l'une des configurations matérielles suivantes :
   - Avec les supports de fixation sur rack conformément à leur configuration par défaut. Passez à l'étape 3.
   - Sans les supports de fixation sur rack. Reportez-vous à la section « Retrait des supports de fixation sur rack » à la page 7.

- Avec les supports de fixation sur rack positionnés différemment. Reportez-vous à la section « Déplacement des supports de fixation sur rack » à la page 7.

3. Placez le système à l'emplacement souhaité dans votre environnement. Reportez-vous à la section « Installation de LifeSize Bridge 2200 dans un rack » à la page 6 si vous installez le système dans un rack.

4. Insérez le câble réseau dans l'un des quatre ports réseau (deux à l'avant et deux à l'arrière). Insérez l'extrémité opposée du câble réseau dans un port réseau actif.

   Remarque : Dans cette version, LifeSize Bridge 2200 ne prend en charge qu'un seul port réseau à la fois. Vous pouvez raccorder n'importe quel port réseau, mais vous ne pouvez pas raccorder par la suite l'un des trois ports réseau restants avant de vous déconnecter du port initial.

5. Raccordez le cordon d'alimentation à l'arrière du système. Insérez l'extrémité opposée du cordon d'alimentation dans une prise électrique raccordée à la terre.

6. Insérez le câble série dans le port série à l'avant du système. Insérez l'extrémité opposée du câble série dans le port série d'un ordinateur.

Remarque : Si votre ordinateur n'a pas de port série, utilisez un adaptateur USB-série pour brancher le câble série à un port USB de votre ordinateur. Le port USB situé à l'arrière est réservé à un usage ultérieur.

7. Mettez le système sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil. Reportez-vous à la section « Mise sous tension et redémarrage » à la page 9.

8. Reportez-vous à la section « Configuration de LifeSize Bridge 2200 » à la page 10 pour obtenir des instructions de configuration du pont à l'aide du port série.

Installation de LifeSize Bridge 2200 dans un rack

Utilisez le matériel de fixation sur rack fourni pour installer LifeSize Bridge 2200 dans votre rack. La procédure de fixation sur rack peut varier selon les types de racks. C'est pourquoi nous vous conseillons de vous reporter aux instructions d'installation livrées avec votre rack en plus des présentes instructions.

Tenez compte des éléments suivants en préparant l'installation sur rack :

Stabilité du rack	Assurez-vous que les vérins de mise à niveau au bas du rack sont en contact avec le sol avec tout le poids du rack reposant dessus. Dans une installation comportant un seul rack, attachez les dispositifs de stabilisation au rack. Dans une installation comportant plusieurs racks, couplez les racks ensemble.
Ventilation et accès	Laissez environ 63,5 centimètres (25 po) d'espace à l'avant du rack et environ 76 centimètres (30 po) à l'arrière du rack pour permettre une bonne circulation de l'air et faciliter l'entretien.
Température ambiante de fonctionnement	Si vous installez LifeSize Bridge 2200 dans un assemblage fermé ou comportant plusieurs racks, la température de fonctionnement de l'environnement du rack peut être supérieure à la température ambiante de la pièce. La température de fonctionnement nominale maximale est de 40 degrés Celsius.
Surcharge du circuit	Tenez compte du raccordement de l'équipement au circuit d'alimentation électrique et de l'effet qu'une surcharge possible des circuits pourrait avoir sur une protection contre les surintensités et sur les câbles électriques. Vérifiez pour cela les valeurs nominales sur les plaques d'identification de l'équipement.
Mise à la terre fiable	Puisqu'une mise à la terre doit rester fiable à tout moment, assurez-vous que le rack lui-même est raccordé à la terre. Faites particulièrement attention aux raccordements de l'alimentation électrique autres que les raccordements directs au circuit de dérivation (utilisation de multiprises, par exemple).

Positionnement du matériel de fixation sur rack

LifeSize Bridge 2200 est livré avec le matériel de fixation sur rack suivant :

- Un support de fixation sur rack avec quatre vis à tête plate situés à l'avant de chaque côté du châssis.
- Quatre vis à tête cylindrique et quatre rondelles situées au milieu de chaque côté du châssis.
- Quatre vis à tête cylindrique et quatre rondelles situées à l'arrière de chaque côté du châssis.

Vous pouvez laisser les supports de fixation sur rack dans leur position par défaut, retirer entièrement les supports ou encore déplacer les supports vers le milieu ou l'arrière de chaque côté du châssis.

Retrait des supports de fixation sur rack

1. En commençant du côté droit du châssis (lorsque vous faites face au cadre en plastique et au logo LifeSize), retirez du châssis les quatre vis à tête plate et le support de fixation sur rack.

   Remarque : Si vous souhaitez placer le support dans une autre position sur le châssis, ignorez le reste de cette procédure et reportez-vous à l'étape 2 de la section « Déplacement des supports de fixation sur rack » à la page 7.

2. Depuis la position du milieu sur le côté du châssis, retirez les deux vis à tête cylindrique supérieures et les rondelles, ainsi que la vis à tête cylindrique inférieure et la rondelle les plus proches de l'avant du châssis.

3. Sur la position avant du côté du châssis, replacez les deux vis à tête cylindrique et les rondelles dans les deux trous du bas, ainsi que la vis à tête cylindrique et la rondelle dans le trou supérieur le plus proche de l'avant du châssis.

4. Serrez toutes les vis avec un couple de 1,1 Nm.

5. Répétez ces étapes pour retirer le support de fixation sur rack gauche.

Déplacement des supports de fixation sur rack

1. En commençant du côté droit du châssis (lorsque vous faites face au cadre en plastique et au logo LifeSize), retirez du châssis les quatre vis à tête plate et le support de fixation sur rack.
2. Retirez les quatre vis à tête cylindrique et les rondelles de la position à laquelle vous voulez positionner les supports, soit au milieu soit à l'arrière du châssis.
3. Fixez le support au châssis avec les quatre vis à tête plate sur la position où vous avez retiré les vis et les rondelles à l'étape 2.
4. Replacez les quatre vis à tête cylindrique et les rondelles sur la position à l'avant du châssis.
5. Serrez toutes les vis avec un couple de 1,1 Nm.
6. Répétez ces étapes pour placer le support de fixation sur rack gauche sur la même position du côté gauche du châssis.

Installation du système dans un rack

Après avoir correctement positionné les supports de fixation sur rack, installez le système dans le rack.

1. Alignez le système en fonction de la position souhaitée sur le rack.

   Remarque : Assurez-vous que le port série est bien accessible pour permettre les raccordements nécessaires à la configuration et l'entretien.

2. Fixez les supports de fixation sur rack du système au rack à l'aide du matériel approprié pour votre rack (non fourni).

Mise sous tension et redémarrage

L'interrupteur d'alimentation à l'arrière du système contrôle l'alimentation principale du système. Une alimentation de secours est disponible pour le système lorsque le cordon d'alimentation secteur est branché et lorsque l'interrupteur d'alimentation est allumé. Le fait de couper l'interrupteur d'alimentation coupe également l'alimentation de secours.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation à l'avant du système pour effectuer certaines actions, comme le redémarrage du système. Les voyants lumineux indiquent les états suivants :

Voyant lumineux	Indicateur
État du système/ Réinitialisation	Lorsque le bouton de réinitialisation (reset) n'est pas enfoncé : • Bleu constant : le système est inactif (pas d'appels en cours, ni d'appels programmés). • Bleu clignotant rapidement : le système est en cours d'utilisation (appel en cours). • Bleu clignotant lentement : des appels programmés sont en attente. • Violet constant : une mise à niveau système est en cours. • Rouge constant : une erreur importante est survenue. Lorsque le bouton de réinitialisation (reset) est enfoncé, les témoins lumineux varient selon les états suivants : • Bleu et rouge en alternance : relâchez le bouton pour redémarrer le système sans modifier la configuration. • Vert constant : relâchez le bouton pour redémarrer le système et réinitialiser toutes les préférences aux valeurs par défaut. • Vert clignotant : relâchez le bouton pour redémarrer le système, réinitialiser toutes les préférences aux valeurs par défaut et passer sur une autre partition. • Bleu constant : le fait de relâcher le bouton n'entraîne pas de redémarrage ni de modification de valeurs.
Activité/vitesse du réseau	Un témoin lumineux jaune constant sur un port réseau indique une liaison valide. Un témoin lumineux jaune clignotant très vite indique à la fois une liaison valide et une activité réseau sur le port. Sur un port actif, la vitesse est indiquée par un deuxième témoin lumineux comme suit : Aucun/désactivé : 10 Mo/s. Vert : 100 Mo/s. Orange : 1 000 Mo/s.

Configuration de LifeSize Bridge 2200

Lorsque le système a redémarré avec succès, vous devez soit configurer l'adresse IP à l'aide d'un câble Ethernet relié directement entre votre ordinateur et le système, puis utiliser l'utilitaire LifeSize Utility, soit utiliser un câble série et un programme de terminal.

Utilisation d'un câble Ethernet branché directement

1. Assurez-vous qu'aucun autre câble Ethernet n'est branché sur le système.
2. Raccordez un câble Ethernet entre votre ordinateur et le système.
3. Laissez s'écouler le processus d'acquisition d'adresse DHCP, soit environ 30 secondes.

   Votre ordinateur est ensuite configuré avec l'adresse IP 169.254.x.x.
4. Utilisez l'utilitaire LifeSize Utility pour configurer votre système à l'aide de l'adresse IP par défaut 169.254.1.1. Reportez-vous au *Guide de l'administrateur de LifeSize Bridge 2200* pour obtenir des instructions sur l'installation et l'utilisation de l'utilitaire.
5. Une fois que vous êtes connecté à l'utilitaire, vous pouvez raccorder le câble réseau principal à un autre port du système.

Utilisation d'une connexion série

1. Sur votre ordinateur, ouvrez une connexion au port série en utilisant une application comme HyperTerminal, Tera Term, Cygwin ou PuTTY. Utilisez COM1, COM2 ou COM3 selon votre système.
2. Configurez la connexion série comme suit :
   - Débit en bauds : 9 600
   - Bits de données : 8 bits
   - Parité : aucune
   - Bit d'arrêt : 1 bit
   - Contrôle de flux : aucun
3. Lorsque vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'administrateur par défaut. Le nom d'utilisateur et le mot de passe sont tous les deux `admin`.
4. Modifiez le mot de passe admin à l'aide de la commande `set password`. Les mots de passe doivent contenir au minimum cinq caractères. LifeSize vous recommande d'utiliser une combinaison de majuscules, de minuscules et de chiffres.

5. Configurez votre réseau pour utiliser une adresse IP ou un DHCP.

   Remarque : Si vous configurez une adresse IP statique, vous devez d'abord configurer une passerelle à l'aide de la commande `set gateway <adresse de passerelle>`. Vous devez définir la passerelle avant de configurer le port, sinon l'adresse changera et il se peut que l'acheminement ne soit pas possible.
   Exemple : `set gateway 10.10.10.1`.

   `set eth`*N* `<dhcp>|<`*adresse IP*`>/<`*taille du masque*`>` `[`*diffusion*`]|<`*adresse IP*`>` `<`*masque réseau*`>` `[`*diffusion*`]`

   Par exemple, pour configurer le port réseau 0 sur l'adresse IP statique 10.10.10.5, le masque de sous-réseau 255.255.255.0 et l'adresse de diffusion 10.10.10.255, entrez ce qui suit :

   set eth0 10.10.10.5 255.255.255.0 10.10.10.255

   L'adresse de diffusion est facultative dans cette commande, à moins qu'une adresse de diffusion non standard soit utilisée.

   Remarque : Si vous raccordez une liaison VLAN au pont, vous devez définir une balise VLAN pour cette interface :

   `set eth`*N* `<vlan {0..4094}>`

   Par exemple :

   `set eth0 10.10.10.15/24`

6. Les ports réseau du pont sont configurés pour négocier automatiquement les paramètres de vitesse et de duplex par défaut. Si l'installation nécessite une vitesse et un duplex fixes, configurez alors la vitesse de la connexion réseau (10, 100 ou 1 000 Mo/s) et un mode duplex ou semi-duplex du port à l'aide de la commande `set eth`*N*.

   `set eth`*N* `<auto>|<{10|100|1000} {full|half}>`

7. Pour afficher votre configuration actuelle, exécutez la commande `show all`. Reportez-vous à la section « Configurations supplémentaires depuis le port série » à la page 12 pour une liste de commandes supplémentaires que vous pouvez exécuter depuis le port série.

8. Tapez `exit` pour fermer la connexion série.

9. Déconnectez le câble série du système et de votre ordinateur.

10. Ouvrez l'utilitaire LifeSize Utility pour continuer à configurer le système.

Configurations supplémentaires depuis le port série

Utilisez les commandes facultatives suivantes pour continuer à configurer le système.

Entrez `help` pour une liste de commandes.

Entrez `help` **`commande`** pour obtenir de l'aide concernant l'utilisation de cette commande.

Commandes du serveur NTP

Utilisez la commande `set ntp <serveur ntp>` pour configurer le serveur NTP pour le système. Spécifiez l'adresse IP ou le nom DNS du serveur NTP. Vous pouvez uniquement définir une seule adresse de serveur NTP par commande. La dernière configurée écrase toutes les entrées précédentes.

Commandes de l'heure système

Utilisez la commande `show time` pour afficher l'heure système.

Utilisez la commande `set time` pour configurer manuellement l'heure système.

```
set time [MM/JJ/AAAA] hh:mm[:ss]
```

Commandes de fuseau horaire

Utilisez la commande `show timezone` pour afficher le fuseau horaire actuel du système.

Utilisez la commande `set timezone` pour configurer le fuseau horaire du système, où *zone* est le nom d'une ville, le nom d'une ville précédée d'un continent ou un identifiant de fuseau horaire.

```
set timezone <zone>
```

Exemple :

```
set timezone Chicago
```

Utilisez la commande `help zones` pour afficher une liste des valeurs possibles.

Commandes des paramètres SSH

Utilisez la commande `show ssh` pour afficher ou configurer les paramètres SSH.

Commandes de réinitialisation du système

Utilisez la commande `reset <defaults [swap]>` pour restaurer les valeurs par défaut du système. Utilisez l'argument swap pour réinitialiser le système en utilisant l'installation précédente.

Reportez-vous au *Guide de l'administrateur de LifeSize Bridge* pour obtenir des instructions sur l'installation et l'utilisation de l'utilitaire LifeSize Utility pour une configuration supplémentaire depuis un navigateur.